


**FR**

### Équilibruse à microprocesseur

- Equilibreuses électroniques avec écran à **cristaux liquides 19"** et élévateur intégrée pour roues de camions, autobus, voitures et fourgonnettes.
- Frame solide et robuste avec un design moderne et fonctionnel.
- Vaste choisie de programmes pour j'emploie simple et immédiat.

**ES**

### Equilibradora computarizada

- Equilibradora computarizada con monitor **LCD 19"** y elevador integrado de ruedas de camiones, autobuses, coches y vehículos comerciales.
- Marco sólido y robusto con un diseño moderno y funcional.
- Amplia selección de programas para un uso simple y inmediato.

**PT**

### Máquinas equilibradoras computadorizada

- Máquinas equilibradoras electrónicas com monitor **19" LCD** e elevador integrado para rodas de veículos leves e caminhões.
- Estrutura sólida e robusta com um design moderno e funcional.
- Ampla escolha de programas para um uso simples e imediato.



- **Tête avec écran couleur LCD 19".** Une graphique qui permet un apprentissage simple et rapide quant à l'utilisation de la machine.
- **Palpeur automatique** pour la mesure de la distance et pour l'application des masses adhésives
- **Départ automatique du lancement** par bouton ou en baissant le carter de protection (obligatoire dans les pays UE).
- **Arrêt automatique à la fin du lancement** par système de freinage pneumatique.
- **Positionnement automatique** de la roue en correspondance du point d'application de la masse d'équilibrage.
- Programme d'optimisation de l'accouplement jante/pneumatique.
- Programmes «**plans mobiles**» et «**masse cachée**».
- Programmes de calibrage automatique et de test.
- Programmes affichés en **18 langues différentes**, sélectionnables directement par l'utilisateur.
- **7 programmes d'équilibrage** pour les jantes en alliage aussi bien de voiture que de camion.
- Petites vitesses de rotation: 120 tours/min pour les roues de voitures, 80 tours/min pour les roues de camions.

- **Cabeza con pantalla a color LCD de 19".** Gráfica que permite un fácil y rápido aprendizaje del uso de la máquina.
- **Palpador automático** para medir la distancia y aplicar los pesos adhesivos
- **Puesta en marcha automática** del lanzamiento presionando el pulsador o bajando el cárter de protección (obligatorio en los países CE).
- **Parada automática** al finalizar el lanzamiento utilizando el sistema de frenado neumático
- **Posicionamiento automático** de la rueda en el punto de aplicación del peso de equilibrado.
- Programa de optimización del acoplamiento llanta/neumático.
- Programa “**planos móviles**” y “**peso oculto**”.
- Programas de autocalibrado y autodiagnóstico.
- Programas visualizados en **18 idiomas diferentes** que pueden ser seleccionados directamente por el usuario.
- **7 programas de equilibrado** dedicados a las llantas de aleación tanto para coches como para camiones.
- Baja velocidad de rotación: 120 r.p.m. para ruedas de coches, 80 r.p.m. para ruedas de camiones.

- **Cabeça com ecrã policromático de 19" LCD.** Gráfica que permite agilizar aprendizagem do uso da máquina.
- Braço **medidor automático** para a determinação da distância da roda e para a aplicação dos pesos adesivos
- **Início automático** do lançamento por meio do botão ou ao baixar o cárter de proteção (obrigatório nos países CE).
- **Paragem automática** no final do lançamento por meio do sistema de travagem pneumática.
- **Posicionamento automático** da roda no ponto de aplicação do peso de balanceamento.
- Programa de otimização do acoplamento da jante/pneu.
- Programa “**planos móveis**” e “**peso oculto**”.
- Programas de calibração automática e auto-diagnóstico.
- Programas visualizados em 18 idiomas diferentes selecionáveis diretamente pelo usuário.
- **7 programas de balanceamento** dedicados a jantes de liga de carros e caminhões.
- Baixa velocidade: 120 rotações/min para rodas de carro, 80 rotações/min para rodas de caminhões.



## HIDDEN WEIGHT



- FR → • **MASSE CACHÉE (Hidden Weight):** programme pour cacher les contrepoids derrière de les rayons pour l'amélioration esthétique de la roue.
- ES → • **PESO ESCONDIDO (Hidden Weight):** programa para ocultar el peso detrás de los radios para un mejor impacto estético de la llanta.
- PT → • **PESO OCULTO (Hidden Weight):** programa para ocultar o peso atrás dos raios para um melhor impacto estético do aro.

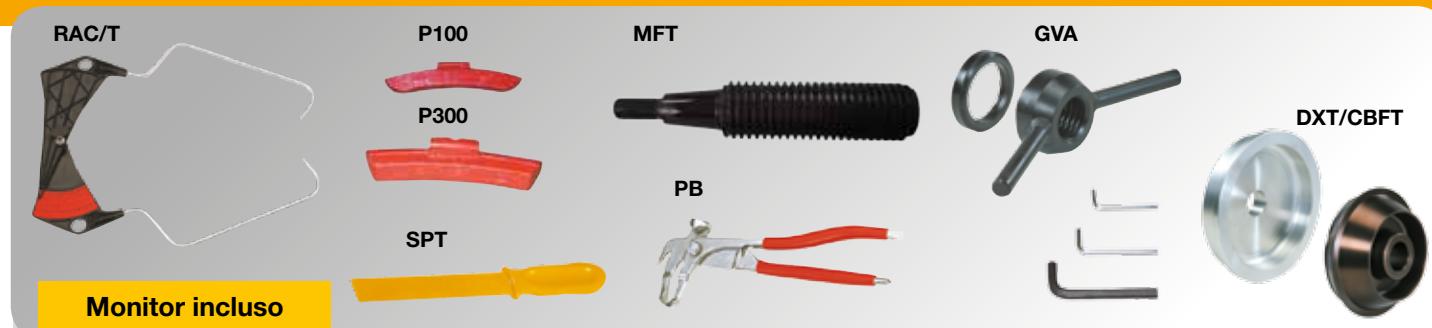
## OPT



- FR → • **OPT:** programme indiquant la position idéale de montage roue / pneu pour réduire déséquilibre global de la roue.
- ES → • **OPT:** programa que indica la posición de montaje de la rueda / neumático ideal para reducir el desequilibrio global rueda.
- PT → • **OPT:** programa que indica a posição de montagem ideal entre aro e pneu para reduzir o desequilíbrio total da roda.



- FR → ELÉVATEUR DOTÉ DE MANCHE DE SÉCURITÉ POUR EMPÊCHER LE BASCULEMENT DE LA ROUE ET RENDRE LES OPÉRATIONS DE MANUTENTION PLUS AISÉES.
- ES → ELEVADOR EQUIPADO CON MANGO DE SEGURIDAD PARA IMPEDIR EL VUELCO DE LA RUEDA Y FACILITAR LAS OPERACIONES DE DESPLAZAMIENTO.
- PT → ELEVADOR EQUIPADO COM PEGA DE SEGURANÇA PARA IMPEDIR A VIRAGEM DA RODA E FACILITAR AS OPERAÇÕES DE MOVIMENTAÇÃO.



FR → Accessoires conseillés ES → Accesorios recomendados PT → Acessórios recomendados

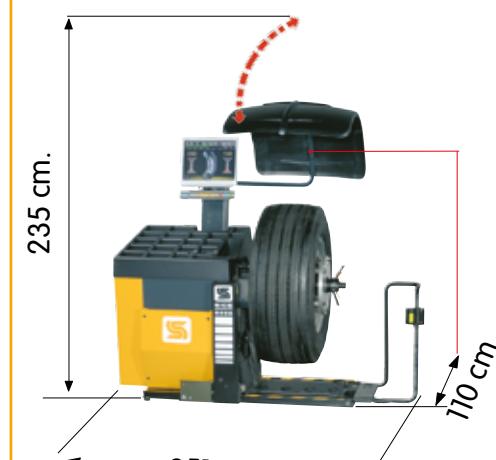


FR → •SCT Kit professionnel de blocage de roues PL •SCA Kit d'accessoires de blocage pour roues VL et VU •KCT Kit d'accessoires de blocage standard pour roues PL •FTE-FTD TRILEX Plaque de centrage 20"-22,5" 18° (Europe) et 20"-24" 28° (pour USA) •RFT Calibre pour pivots pour FRU/T. •Pour autres accessoires veuillez consulter le catalogue..

ES → •SCT Serie de accesorios para bloqueo de ruedas de camiones •SCA Serie de accesorios para bloqueo de ruedas de coches y furgones •KCT Serie de accesorios para bloqueo de ruedas de camiones •FTE-FTD brida TRILEX 20"-22,5" 18° (para Europa), 20"-22,5" 28° e 22"-24" 28° (para USA) •RFT Medidor de compás para FRT •Para otros accesorios, consultar el catálogo correspondiente..

PT → •SCT Série de acessórios para bloqueio de rodas de caminhão •SCA Série de acessórios para a fixação das rodas de veículos de passeio e furgão •KCT Série de acessórios para a fixação das rodas de caminhão •FTE-FTD flange TRILEX 20"-22,5" 18° (para a Europa), 20"-22,5" 28° e 22"-24" 28° (para os EUA) •RFT Paquímetro para FRT •Para outros acessórios, consulte o respectivo catálogo..

FR → Dimensions ES → Dimensiones PT → Dimensões



•Kg. 255

FR → Données techniques ES → Datos técnicos PT → Dados Técnicos

Vitesse d'équilibrage (voiture)	Velocidad de equilibrado (coche)	Velocidade de balanceamento (carro)	120 rpm
Vitesse d'équilibrage (camion)	Velocidad de equilibrado (camión)	Velocidade de balanceamento (camião)	80 rpm
Valeur maximum de balourd calculée	Valor máximo de desequilibrio calculado	Valor máximo de desequilibrio calculado	1990 g
Résolution	Resolución	Resolução	1 g
Temps moyen de lancement (voiture)	Tiempo medio de lanzamiento (coche)	Tempo médio de lançamento (carro)	8s
Temps moyen de lancement (camion)	Tiempo medio de lanzamiento (camión)	Tempo médio de lançamento (camião)	18 s
Diamètre de l'arbre	Diámetro del eje	Diâmetro do eixo	46 mm
Largeur de jante programmable	Anchura configurable de la llanta	Largura do aro programável	4" ÷ 22"
Diamètre jante programmable	Diámetro configurable de la llanta	Diâmetro do aro programável	12" ÷ 30"
Distance maxi. roue-appareil	Distancia máxima rueda/máquina	A distância máxima roda/máquina	400 mm
Diamètre maximale roue (avec protection)	Diámetro máx. de la rueda (con protección)	Diâmetro máximo da roda (com proteção)	1220 mm
Diamètre maximale roue (sans protection)	Diámetro máx. de la rueda (sin protección)	Diâmetro máximo da roda (sem proteção)	1380 mm
Poids maximum de la roue	Peso máximo de la rueda	Peso máximo da roda	200 kg
Alimentation	Alimentación	Alimentação	115V - 60Hz 230V - 1Ph - 50Hz
Puissance totale absorbée	Potencia total absorbida	Potência total absorvida	320 W

Les photographies, caractéristiques et données techniques n'engagent en rien le fabricant. Elles peuvent subir des modifications sans préavis. Las fotografías, las características y los datos técnicos no son vinculantes. La empresa se reserva el derecho de modificarlas en cualquier momento. Fotografías, características e os dados técnicos não são vinculantes e podem sofrer modificações sem aviso prévio.